

17

0539

RA'-0575

0311

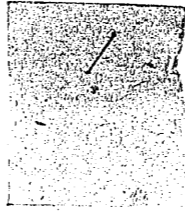
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



recd. 20-9-25 夜

OFFICE OF THE SUPREMACY COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

SIGNAL CORPS MESSAGE 25 SEP 45

四都支
一隊長
了了

九月廿六日朝
内閣閣議局
八通路
① 常任省へ通信の件
4/4

FROM: SCAP
TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENTOPNL PRIORITY

An Unestimated number of Japanese in the process of repatriation are expected to arrive within the next few days at Sasebo, Japan from Korea. For additional details contact Commanding General Sixth United States Army. We desire that arrangements be made to receive, process, and consumate repatriation of this personnel.

OFFICIAL: B.M.FITCH
Brigadier General, US Army,
Adjutant General.
APPROVED: W.E.CHAMBERS,
Brig. General, G.S.C.,
Acting Asst. Chief of Staff, G-1

朝鮮引揚邦人佐母係
到着三國スル通信隊通報
京都へ電報送付云々

0541

RA'-0575

0313

(假譯) 昭和二十年九月二十五日

聯合軍司令部發帶聯政府宛通信隊「メツヤージ」(優先)
引揚途上ニアル員數不明ノ日本人茲兩日中ニ朝鮮ヨリ佐世保ニ到着
ノ豫定ナリ。詳細ニ付テハ米第六軍司令官ニ連絡アリタシ。
右人員ノ受入準備手配ヲ希望ス

高級副官陸軍準將 B、M「フィッチ」署名

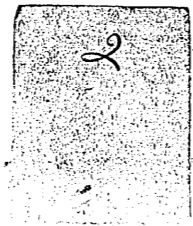
參謀副長代理陸軍準將 W、E「チエムバース」副署

外務省

0542

RA'-0575

0314



OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

SIGNAL CORPS MESSAGE "25 September 1945.

URGENT GC-0 TNS/ws

FROM: SCAP

TO: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT URGENT

COMMANDING GENERAL UNITED STATES ARMY FORCES IN KOREA PLANS TO START
MOVEMENT OF DISARMED JAPANESE ARMED FORCES FROM FUSAN TO JAPAN AT
RATE OF FOUR THOUSAND DAILY COMMENCING TWO SEVEN SEPTEMBER USING
PART OF AVAILABLE JAPANESE FERRIES NOW REGULARLY RUNNING CMA WITH
NORMAL PORTS OF REFUGEES TRAFFIC AS DESTINATION PD (ZAX - 6055)
DESIRE YOU RECEIVE CMA PROCESS AND CONSUMMATE REPATRIATION OF THIS
PERSONNEL

OFFICIAL:

B.M. FITCH,
Brigadier General US Army
Adjutant General

APPROVED:

E.W. CHAMBERS,
Brig. General G.S.C.,
Acting Asst. C hief of Staff G-3

朝鮮引揚復
在朝鮮米軍司令官通報
輸送開始

0543

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

SIGNAL CORPS MESSAGE "25 September 1945.

URGENT GC-0 TNS/ws

FROM: SCAP

TO: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT URGENT

COMMANDING GENERAL UNITED STATES ARMY FORCES IN KOREA PLANS TO START
MOVEMENT OF DISARMED JAPANESE ARMED FORCES FROM FUSAN TO JAPAN AT
RATE OF FOUR THOUSAND DAILY COMMENCING TWO SEVEN SEPTEMBER USING
PART OF AVAILABLE JAPANESE FERRIES NOW REGULARLY RUNNING CMA WITH
NORMAL PORTS OF REFUGEES TRAFFIC AS DESTINATION PD (ZAX - 6055)
DESIRE YOU RECEIVE CMA PROCESS AND CONSUMMATE REPATRIATION OF THIS
PERSONNEL

OFFICIAL:

B.M. FITCH,
Brigadier General US Army
Adjutant General

APPROVED:

E.W. CHAMBERS,
Brig. General G.S.C.,
Acting Asst. C hief of Staff G-3

0544

RA'-0575

0315

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

3

IN THE CLEAR COPY
OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS MCN21/29

URGENT SIGNAL CORPS MESSAGE 29 SEP 1945
GC TNS/ws

FROM: SCAP
TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
INFO: CG SIXTH ARMY

Japanese ship Kwan Maru departed Fusan 28 September for Hakata Kyushu with ~~two~~ 27 officers, 1381 enlisted men and 4821 civilians aboard. (FAX 6195). Konei Maru also departed 28 September for presumably same destination with 130 officers, 2136 enlisted men and 520 civilian aboard. Make necessary arrangements to receive, process and consummate repatriation of this personnel.

OFFICIAL:

B.M. FITH,
Brig. General, US Army,
Adjutant General.

APPROVED:
Eder C. Buckart
For
W. E. CHAMBERS,
Brig. General, G.S.C.,
Asst. Chief of Staff, G-3.

Copies to:
G-1
G-2 (2)
G-3 (Return)
G-4 (3)
FLTLOSCAP (2)
C Mil Govt
C Surgeon
Economic & Scientific Sec
CIC

金山ヨリ博多へ向ケ引揚
邦人輸送船 KWAN 及江守
丸ニ関シ受入其ノ他ニ付
通信隊通報

0545

IN THE CLEAR COPY
OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS MCN21/29

URGENT SIGNAL CORPS MESSAGE 29 SEP 1945
GC TNS/ws

FROM: SCAP
TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
INFO: CG SIXTH ARMY

Japanese ship Kwan Maru departed Fusan 28 September for Hakata Kyushu with ~~two~~ 27 officers, 1381 enlisted men and 4821 civilians aboard. (FAX 6195). Konei Maru also departed 28 September for presumably same destination with 130 officers, 2136 enlisted men and 520 civilian aboard. Make necessary arrangements to receive, process and consummate repatriation of this personnel.

OFFICIAL:

B.M. FITH,
Brig. General, US Army,
Adjutant General.

APPROVED:
Eder C. Buckart
For
W. E. CHAMBERS,
Brig. General, G.S.C.,
Asst. Chief of Staff, G-3.

Copies to:
G-1
G-2 (2)
G-3 (Return)
G-4 (3)
FLTLOSCAP (2)
C Mil Govt
C Surgeon
Economic & Scientific Sec
CIC

0546

RA'-0575

0316

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS%

SIGNAL CORPS MESSAGE GC-O EEI/lb
3 October 1945

OPNL PRIORITY
FROM SCAP
TO IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

Approximately twenty thousand Japanese Personnel will be repatriated from Korea on United States vessels (type LST) moving from Jinsen to Sasebo. (ZAX 6390) Information on vessels, passenger load and expected time of arrival will be furnished when available.

OFFICIAL
BM FITCH
Brig.Gen. US Army
Adjutant General

APPROVED:
WE CHAMBERS
Brig.Gen. G.S.C.
Asst. Chief of Staff G-3

中
印
外
二
係
主
筆

7/1

0547

内務省 監理局
海軍省 航空部
陸軍省 司令部

印
人
外
二
係
主
筆
世
保
二
係
主
筆
南
鮮
事
件

UNITED STATES PACIFIC FLEET
COMMANDER JAPANESE REPATRIATION GROUP WITH THE
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

121-7 (1k)
Serial: 11

5 October 1945

From: Commander Japanese Repatriation Group.
To: The Minister of the Imperial Japanese Navy
Via: The Central Liaison Office, Tokyo.
Subject: Routing of Shipping to Japan from Korea,
Change of.
Reference: (a) Your N.D. No. 65 of 2 Oct. 1945.

1. As requested by reference (a), you are authorized to change the destination of Japanese repatriation ships sailing from South Korean ports to HAKATA instead of to MOJI. This change is necessary to avoid danger from mines in the approaches to MOJI.

D.B. BEARY
Rear Admiral, U.S. Navy

Copy to:
Com5thFlt
SCAP
FIL/LOSCAP
G-3
G-4

南
鮮
事
件
の
可
変
更
件
10.6
0548

RA'-0575

0317

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

石
三
一
文
八

IN THE CLEAR

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

SIGNAL CORPS MESSAGE

GC-0 REI/lb

6 October 1945.

OPNL PRIORITY

FROM: SCAP

TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

CG SIXTH ARMY - PASSED

Reference our radio zax 6390 dated 3 October PD (G.A X
52853) convoy of 101st vessels expected to arrive Sasebo 12
October and second convoy of 10 1st vessels expected to
arrive Sasebo 16 October PD each vessel will carry approximately
1,000 Japanese personnel PD be prepared to process, evacuate
and demobilize this personnel.

OFFICIAL:

APPROVED:

B. M. FITCH,
Brigadier General, U.S. Army,
Adjutant General.

W. E. CHAMBERS,
Brig. General, C.S.C.,
Asst. Chief of Staff, GHQ.

COPIES TO:
Staff of GHQ
FLTOSCAP (3)
Com. Japanese Rep. Gp.
C-3 (2 Return)

IN THE CLEAR

主
管
部
二
課
長
シ
（
三
）
ハ

朝鮮米船
引揚氏
伍世保入港
件

0549

RA'-0575

0318

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

7

昭和二十年十月八日（十三時二十分）
 京都曾木連絡官ヨリ左ノ報告アリ
 一 總軍司令部ヨリ第二總軍寺垣機關ニ對シ左ノ通通報アリタリ
 一 十隻ヨリナル第一米國船團ハ邦人約一萬名ヲ乘セ十月十二日前
 後又同様十隻ヨリナル第二船團ハ第一船團同様一萬名ヲ乘セ十
 月十六日前後佐世保入港ノ豫定
 二 日本陸海軍人ノ五島列島ヨリ九州ヘノ歸還ハ十月九日ヨリ十三
 日ノ間ニ限ル五島列島所在ノ約六千八百名ノ邦人ハ福江ヨリ長
 崎ヘノ計畫移動中ニ包含セララル
 三 德壽丸ハ在外軍及邦人ヲ乘セ十月二日七時三十分釜山ヨリ博多
 ニ向ケ出發セリ
 四 長博丸ハ引揚軍民ヲ乘セ十月三日七時釜山出發本洲仙崎ヘ向ヘ
 リ
 黄丸ハ軍民搭乘十月四日門司ヘ向ケ出帆セリ

外務省

(日本標準規格B5)

0551

昭和二十年十月八日（十三時二十分）
 京都曾木連絡官ヨリ左ノ報告アリ
 一 總軍司令部ヨリ第二總軍寺垣機關ニ對シ左ノ通通報アリタリ
 一 十隻ヨリナル第一米國船團ハ邦人約一萬名ヲ乘セ十月十二日前
 後又同様十隻ヨリナル第二船團ハ第一船團同様一萬名ヲ乘セ十
 月十六日前後佐世保入港ノ豫定
 二 日本陸海軍人ノ五島列島ヨリ九州ヘノ歸還ハ十月九日ヨリ十三
 日ノ間ニ限ル五島列島所在ノ約六千八百名ノ邦人ハ福江ヨリ長
 崎ヘノ計畫移動中ニ包含セララル
 三 德壽丸ハ在外軍及邦人ヲ乘セ十月二日七時三十分釜山ヨリ博多
 ニ向ケ出發セリ
 四 長博丸ハ引揚軍民ヲ乘セ十月三日七時釜山出發本洲仙崎ヘ向ヘ
 リ
 黄金丸ハ軍民搭乘十月四日門司ヘ向ケ出帆セリ

外務省

(日本標準規格B5)

0550

RA'-0575

0319

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

昭和二十年十月一日(十三時二十分)

曾本連絡官ヨリ左ノ報告アリ

一 総軍司令部ヨリオニ総軍寺垣機関ニ
対シテ左ノ通報アリタリ

一 十隻ヨリナル一若玉船團ハ邦人約
一萬名ヲ乗セ十月十二日前後
又同様十隻ヨリナルオニ船團ハ第一船
團同様一萬名ヲ乗セ十月十六日前後
統去保入港ニ予定

二 曾本陸海軍人ノ五島列島ヨリ九州ニ
帰還ハ十月九日ヨリ十三日ノ間ニ限ル
五島列島所在ノ約二千八百名ノ
邦人ヲ福江ヨリ長崎ニ計畫移動

同覽後ハ第一
文書係ニ必ズ返
付アリタリ

第四部長
第三部長
第二部長
第一部長

米備情報

五島

0553

中ニ包含セラレ

三 德壽丸ハ在外軍及邦人ヲ乗セ十月二日七時五分
釜山ヨリ博多ニ向テ出帆セリ

四 長博丸ハ引揚軍民ヲ乗セ十月三日七時釜山
本州仙崎ニ向テ出帆セリ

黄金丸ハ軍民搭乗十月四日門司ニ向テ出帆セリ

0552

RA'-0575

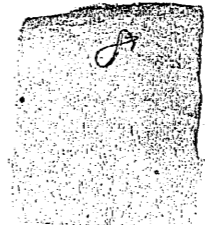
0320

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan



IN THE CLEAR
 GENERAL HEADQUARTERS
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
 SIGNAL CORPS MESSAGE

GC-0 EEI/16
 13 October 1945

URGENT
 FROM: SCAP
 TO : IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
 INFO: CG SIXTH ARMY

Reference our Radios ZAX 6390 dated 3 October and CAX 52853 dated 6 October. (CAX 53213) First convoy of 10 LST vessels expected to arrive Sasebo 0830 on 14 October. Bow numbers with passengers aboard are as follows vessels 25, 549, 569, 658, 764, 987 and 1015 carry 1,000 passengers each; LST 543 carries 991 passengers, LST 636 carries 987 passengers and LST 841 carries 995 passengers. Be prepared to receive, evacuate and demobilize this personnel.

OFFICIAL: B.M. FITCH, Brigadier General, US Army, Adjutant General.
 APPROVED: W.E. CHAMBERS, Brigadier General, G.S.G., Assistant Chief of Staff, G-3.

COPIES TO:
 G-1 G-4 (3) SCAJAP Chief of Staff
 G-2 (2) AG Rec. (5) CIC
 G-3 (2 Return) FLTLOSCAP (3) E & S

IN THE CLEAR

中
立
印
度
洋
軍
艦
隊
長
官
署

本
朝
二
海
軍
二
連
絡
協
力
（
銀
器
二
類
ヨ
リ
）
出
発

佐
世
保
入
港
件
朝
鮮
ヨ
リ
米
船
ニ
テ
引
揚

83

0554

RA'-0575

0321

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



京都情報 (太田参事官ヨリ)

第六軍司令部ヨリ第二總軍宛情報

「信濃丸」ハ十月十四日寧蘭ヲ出帆、朝鮮人三五〇〇名ヲ釜山ニ輸送ス

DTA釜山十月十八日 (DTAノ意不明ナルモ到着豫定日ノコトナルヘシ) 同船ハ十月十九日釜山發「マニラ」ニ向フ、DTA「マニラ」十月二十六日

神祇丸ハ十月十八日崎戸 (九州) 出帆「マニラ」ニ向フ、「マニラ」DTA十月二十一日

ニ「マニラ」ヨリ歸還邦人内譯及支那人朝鮮人ノ歸國

海軍海防艦第八一號ニテ歸還ノモノ

日本人俘虜一五一名外ニ女子供 (數不明) ハ十月十三日午前九時三十分「マニラ」出帆

海防艦第六〇號ニテ日本人俘虜及女子供二〇二名十月十二日午

務省

0556

后六時「マニラ」出帆

信濃丸及神祇丸軍船ニテ日本向引揚者 (「マニラ」ヨリ) 三、

〇〇名搭載ス、上陸港ハ門司ナリ

海防艦第一五八號ハ十月十二日午後六時三十分

日本人俘虜及婦女子々供一五〇名ヲ搭載「マニラ」出帆ス

海防艦第九號ハ十月十二日午後六時三十分

計三一六名外ニ一般市民五六一名ヲ搭載博多ニ歸還ス (歸還日時不明)

驅潜艇第四九號ハ將校三〇、兵員二三四 (一般市民^搭載ナシ)

ヲ搭載博多向出帆セリ (出帆地及日時不明)

江之島丸ハ十月十一日、二〇〇ノ支那人ヲ搭載、新潟出帆、

DTA大沽十月十五日

辰日丸ハ十月十五日、五〇〇ノ支那人ヲ搭載、寧蘭出帆、豫定、DTA大沽十月二十二日

外務省

0557

RA'-0575

0322

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

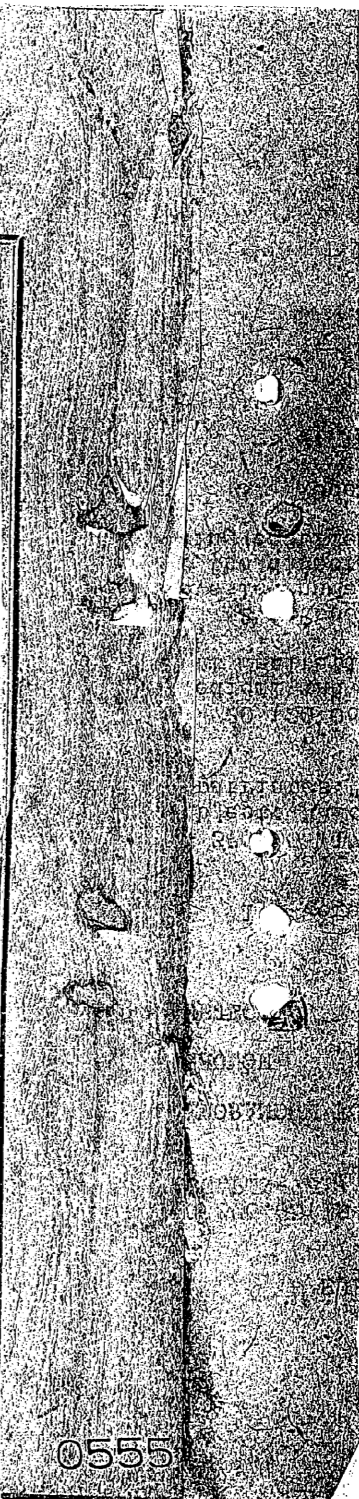
National Archives of Japan

RA'-0575

0323

外務省

三 榮豐丸、十月十七日朝俣人二、五〇〇、支那人一〇〇ヲ搭載
 三池出帆ノ豫定、D T A 釜山、十月十九日 D T A 大沽十月二
 十五日
 右三船ハ歸途一船五、〇〇〇名宛ノ引揚日本人ヲ搭載門司ニ
 上陸ス
 山口縣進駐第五水陸兩部隊先遣隊ノ報告
 山口縣ノ報告ニ依レハ十月十日釜山ヲ出
 帆シ島根縣笠井ニ向ヒツツアリシ船（船名不詳）トノ連絡ハ颱風
 ノ爲メ杜絶ヘタル由
 以上



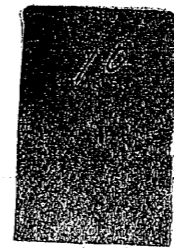
外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan



5-2

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

11 November 1945

AG 370.05 (11 Nov 45)00

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.
SUBJECT : Evacuation from Korea.

1
1
1
2
7

The evacuation of Lieutenant General Kozuki, Yoshio and the remainder of Headquarters, Seventeenth Area Army totalling about 230 individuals is to be accomplished on or about 21 November 1945 from Fusan. Southern Korea will then be cleared of Japanese naval and military personnel except for approximately 2650 kept at Fusan for assistance in processing civilian personnel.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN
Colonel, A.G.D.,
Asst. Adjutant General

Received: 14 Nov 10:45 a.m.
Shukan : H/Bu
Copies : Sombucho
Kanrikyo In
5 Bu -- 2 Ka

引取
務
定
了
件
部
負

2
3

0558

RA'-0575

0324

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan